聯合報

UNITED DAILY NEWS

發行人　王惕吾
今天三大張半　每月四十五元
第柒玖零貳號
內政部登記證內版台報字〇七五號
中華郵政台字第五九四號
執照登記認爲第二類新聞紙類
地址：台北市忠孝東路四段五五五號
承印者：本報印刷廠（地址同上）
電話・總機七八二一六一………七八二一六九
採訪組七八九〇三六　通訊組七八九二九七
訂報七八九二八〇　廣告組七七六〇三六
電報掛號七七〇〇　郵箱台北市三六一二〇九號

美與河內協議草案
未將北越撤軍列入
越共控制地區用詞亦有爭執
阮文紹函尼克森表保留態度

【合衆國際社西貢十二日電】政府人士今天說，美國總統顧問季辛吉和北越政治局委員黎德壽，已達成十四點聯合公報，以補救越南的停火。

但該人士說，阮文紹總統對於部份條文仍持保留態度。其他人士說，阮氏曾於星期一晚間發出一信給尼克森總統，列述他對這份公報的反對。

十四點草案大體上是元月廿七日巴黎協定的複述。然而，阮文紹所一直力爭不懈的兩個問題（從越南撤出北越軍隊，以及在南北越間重訂非軍事區），在季黎公報中卻未納入。

該計劃要求美國和北越結束在高棉和寮國的一切軍事活動，并從二國撤出所有軍隊。但未提及越南境內的北越軍隊。阮文紹會一貫要求十三萬至二十萬的北越軍撤出南方，然後方可舉行全國選舉。

該人士說，十四點計劃要求美國無限期停止北越上空的一切偵察飛行。並在聯合公報生效五天以內，美國必須恢復北越各港灣河道的掃雷工作，三十天內完成。美國并須於該計劃生效後四天，恢復與北越會談經濟援助和戰後重建。

該人士說，在越南戰場上相互對峙的雙方戰地指揮官（下至連或排級爲止）必須會同商議避免繼續作戰，確使傷兵和救難小組安全撤退的程序。阮文紹一直反對雙方師長級以下戰地軍官的接觸。

聯合公報中在提及共方或越南政府方面所控制的地區時，均用「領土」字樣。該人士說，阮文紹要將該詞改爲「地區」，因爲地區一詞在越文中所指的區域較「領土」爲小。

越南昨日公開發表
美與北越協議內容

【美聯社西貢十二日電】越南政府今天公開了美國總統顧問季辛吉與北越黎德壽研討完成的，目的在使越南和平協定發生效力的十四點聯合公報的草案。

聯合公報草案的十四點爲：

一、美國將立即停止在北越上空的空中偵察。

二、美國在五天內恢復在北越各水道的掃雷行動，並在三十天內完成此項行動。

三、眞正的停火將在聯合公報簽署後二十四小時生效。

四、應劃定兩個敵對方面——西貢政府與越共——的控制地區。英文原文使用「領土」一詞。越南總統阮文紹要用「軍事控制區」代替。

五、西貢政府和越共應在四十五天內完成越南文職戰俘的釋放工作。

六、在四十八小時內，在發生直接接觸地點的敵對武裝部隊指揮官應該集會，以便對避免戰鬥的臨時措施達成協議。

七、南越兩方面應對戰爭物質替換的進入地點達成協議。

八、西貢政府與越共必須與四方面聯合軍事小組——也包括美國與北越的代表——合作，以找尋失蹤美國人與越南人的下落，並送返死亡的美國人的屍體。

九、西貢政府和越共應禁止對曾與一方或另一方合作的個人或團體的一切報復與歧視行爲，並確保人民的民主自由。

十、應盡快建立全國和協委員會，西貢政府和越共應在四十五天內簽署有關南越內部政治問題的協定。

十一、由西貢政府與越共代表組成的兩方面聯合軍事委員會，應獲得完全的保護，協助與合作，並應享有與外交使館及外交人員相等的特權與豁免權。

十二、雙方應對四國管制與監督委員會的人員提供安全保證。

十三、履行巴黎協定第廿條有關寮國與高棉的規定。

十四、恢復美國與北越間的經濟援助會談。

美援撥款尚未通過
越南面臨經濟危機

【中央社西貢十二日合衆國際電】美援官員今天說，美軍的撤離越南以及美國國會對援越撥款預算的緩慢行動，可能使越南政府在下個月內面臨一項經濟危機。

這些美援專家說，美軍與政府設施本年度在越南境內的支出預計大約爲一億三千萬美元，但是由於美軍與政府文職雇員撤離，這個數字在一九七四年將告銳減。

越南的經濟幾乎完全仰賴美國的財政支持。

美國防安全署要求參院
批准援助高棉作戰費用

【美聯社華盛頓十一日電】美國今天提議，以一億三千二百萬美元作爲下年度高棉「每日戰鬥需要」的經費。

此項建議係國防安全援助署署長彼特海軍中將所提出，他概述了一九七四會計年度美國計劃給予高棉援助的數字：

他作證時表示：『當北越繼續支援高棉叛亂份子之際，美國如未能向高棉提供軍事援助，將導致高棉政府軍崩潰，並可能危及越南和平協定』。

他要求參院撥款委員會國外行動小組委員會，批准總額一億六千七百二十萬美元的軍援高棉計劃。

季辛吉返巴黎
與黎德壽續談
季曾要求參院支持

【美聯社巴黎十二日電】白宮顧問季辛吉今日重來巴黎，繼續和河內代表黎德壽舉行最後階段的會商。

他在機場告記者說：他立刻要驅車前往一座美國人的別墅，和黎德壽晤面。會談定於中午十二時半（台北晚間七時半）開始。

他未就西貢透露新文件內容事，表示意見。

【中央社巴黎十二日合衆國際電】越南和平談判代表今天舉行四個多小時會談，但未曾宣佈任何簽訂協定的日期。

季辛吉和黎德壽說他們明天將再晤面。

【中央社華盛頓十二日合衆國際電】美國總統顧問季辛吉昨晚離開華盛頓前往巴黎。

季辛吉在離去之前打電話給參院共和黨領袖施高特，請求參院至少在目前對於削減轟炸高棉基金的未決議案不要採取任何行動。施高特說，季辛吉要求不要做任何事情，阻礙了他做談判者的工作。

白宮新聞秘書齊格勒說，季辛吉在今天下午與黎德壽會談。

美國供我軍用物資
下月改採賒售方式
美軍援人員續駐留我國

【法新社台北十二日電】據今日此間獲悉，美國將於七月一日開始的一九七四年會計年度起，終止對中華民國歷時廿四年之久的軍事援助方案。

此間消息靈通人士說，然而美國政府將按照賒售和剩餘裝備方案，繼續以軍用物資支持中華民國政府。

美國於一九六五年基於中華民國在經濟上已能自立的理由，終止其對中華民國的經濟援助方案。軍事援助方案之終止亦係同一理由。

自從一九五〇年韓戰爆發之後，美國恢復其對中華民國的軍事援助方案以來，過去廿四年中華民國曾接受美國軍援達二、五六五、九四四、〇〇〇美元。

該人士進一步報導，目前駐台美國軍援顧問團的二八〇名官兵，仍將駐留台灣。

金邊近郊
激戰不已

【合衆國際社金邊十二日電】金邊南方及西南方二十哩半徑範圍內，今天整天戰鬥不休，砲火在金邊市內清晰可聞。

高棉最高指揮部今晚報導說，東部省份發生猛烈砲擊事件。

加與共匪簽訂
直接空航協定

【中央社渥太華十一日法新電】加拿大與中共十一日「簽訂」一項開闢直接空中航線的「協定」。

到過匪區日人證實
大陸災害嚴重

【中央社東京十二日美聯電】甫由中國大陸返回東京的兩名日本官員，攜回了關於中國大陸南部水災，中部地區乾旱，以及東部和北部洪水和酷寒等損害情形。

亞洲農業交換協會主協鍋島直繼和農林省農林漁業技術會議主席小倉部一，昨天在一次記者會中作以上表示。

【路透社北平十二日電】「新華社」今天報導，華北重要小麥產區連續第二年面臨乾旱威脅。

該社說，去年十月至今年四月間，計在十四個省份及自治區，開鑿二十三萬一千個水井。

日增的報導說，由於繼去年的大旱災之後今年又缺乏雨水，華北地區可能再度面臨荒年。

消息靈通人士說，若干中共頭目最近曾向外國訪客表示担心乾旱。

金龍廳
十二樓
午餐・晚餐・宵夜
台灣料理・清粥小菜
世紀大飯店
地址：台北市峨嵋街132號
電話：313131
訂座：382547

葉潛昭律師受任
新豐企業股份有限公司
暨
總經理周仁中先生
常年法律顧問啓事

茲受任右開當事人常年法律顧問，嗣後如有侵害其信用、名譽、權利及其他法益者，本律師當依法保障之。

葉潛昭律師事務所：
台北市中山北路二段九六號嘉新大樓六〇一B室
電話：五五八一七三、五七一三六八、五五二一一一—五〇七

新豐企業股份有限公司：
公司：高雄加工出口區南一路一〇號電話：二九三一三一—三號
台北辦事處：台北市中山北路二段九六號嘉新大樓一〇〇四室
電話：五五七〇五八、五五五二一一轉四〇一、四〇二

東龍旅運股份有限公司
遷移新址啓事

本公司因業務擴展需要自六月十日起遷移新址，繼續爲各界服務

新址：台北市吉林路三一〇號
電話：520431．563508．563506

詩燕吾妹

知您久出未歸，行蹤杳然，家中焦掂，弟妹日夜難眠，夜不知，漱祖父住院，兩位夾照顧腦兒俊兒乏人照顧，何以自處，龍兒俊兒乏人照顧，南北奔尋祈您念你我手足情深，即刻返家，無論任何困難弟必為您澈底解決

濃弟

畢業獎品・辭典最好

梁實秋主編

最新實用漢英辭典　單字七千餘。四種檢字法　辭語十萬則。一千四百頁
特價32開一九二元50開九六元

最新實用英漢辭典增訂本　八萬字　二千四百頁
特價　大字本二一六元　燙金本一五六元

最新英漢辭典增訂本
聖經紙一四四元
道林紙一二〇元

最新英漢辭典　七萬五千字
遠東英漢字典
學生英漢字典
袖珍英漢字典
遠東國語辭典
學生國語辭典

聖經紙　特價　五六元
道林紙　特價　四四元
聖經紙　特價　四〇元
道林紙　特價　三六元
聖經紙　特價　六〇元
特價　一六元
特價　一二元
張北海編著附有「萬歲」解釋　特價　四〇元
張北海編著　特價　二九元

中國成語大辭典　熊光義著　32開特價二四元　袖珍十元
中國格言大辭典　本公司編輯部　實價　六〇元

學校團體大量訂購另有優待　免費印字　全省各大書局均有經售

遠東圖書公司　台北市重慶南路一段66之1號十樓　郵政劃撥5669　電318740

STOP
全國唯一專利
停！一觸即停
松風
電源線自動收藏裝置

62新發售

國際牌專利安全電子扇，安全電子裝置，電扇轉動時，只要人手一觸到扇網，扇葉立即停止轉動，手移開後又自動旋轉。可預防小孩受扇葉之意外傷害。

自動定時開關
只要撥定時間（60分內），再選定風速，到時自動切斷電源，可安心睡眠。

扇頭自動俯仰裝置
One Touch Neck，調整風向的上下，輕輕將扇網或馬達外罩推至俯仰角後鬆手即可

360度自由轉向
不需移動座底，輕推外罩即能向各方向作適當的調整。

電源線自動收藏裝置
輕輕一踏，電源線即自動吸入座底，方便美觀。

五段推拉式開關
強風、涼風、微風、超微風、停，五段變速，解除夏天的悶熱，帶給您清新舒暢。

內銷檢定合格
台專字第5075號

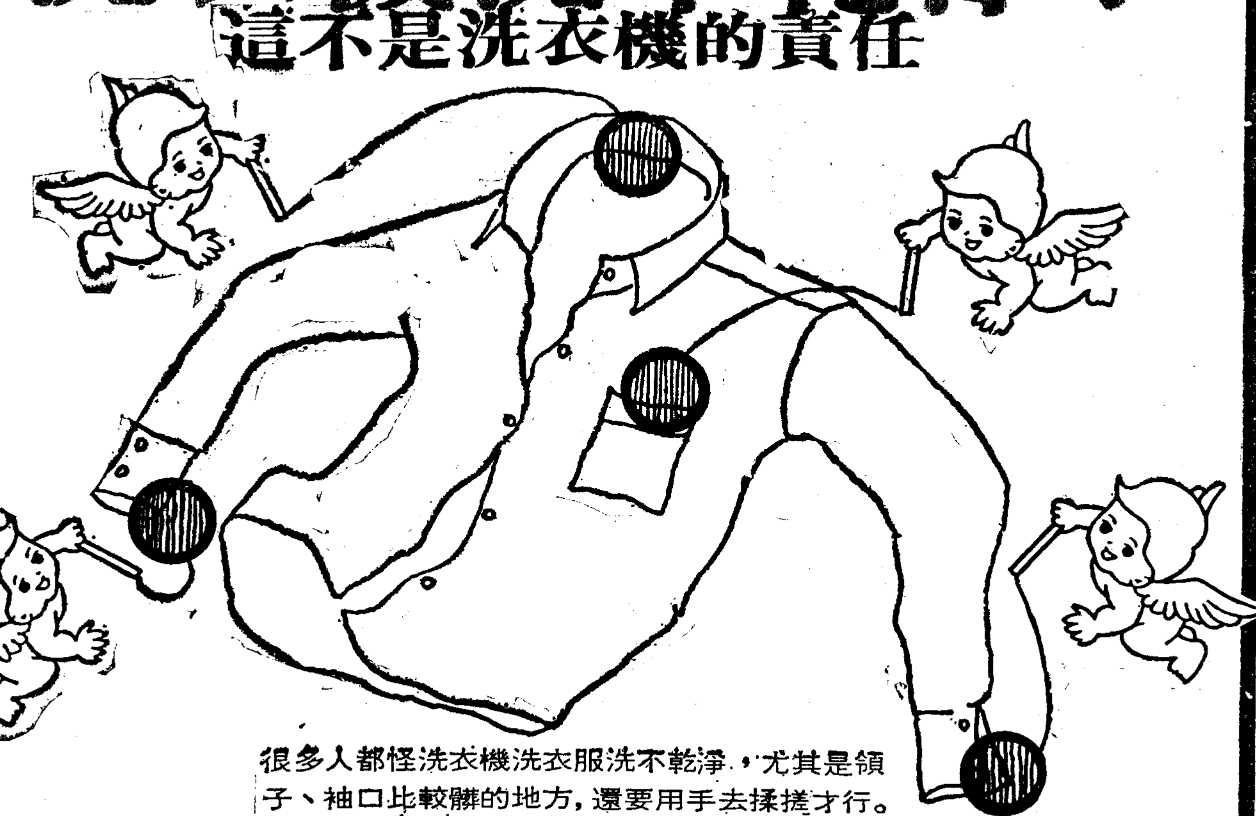
NF-200SS
標準價格：2,200元

國際牌安全電子扇

台湾松下電器股份有限公司　榮譽出品　國際電化商品股份有限公司　總代理

台灣電信管理局第二工程總隊電信管道埋設工程通信招標公告
民國62年6月12日二總公告(62)字第一號
詳情請閱六月十二日聯合報第七版

洗衣機洗不乾淨？
這不是洗衣機的責任



很多人都怪洗衣機洗衣服洗不乾淨，尤其是領子、袖口比較髒的地方，還要用手去揉搓才行。其實這不能怪洗衣機，而是您自己使用洗衣粉不對。

洗衣機是利用攪拌原理去污的，必須使用洗衣機專用的洗衣粉才行。如果您用的不是這種洗衣粉那就難怪您洗不乾淨了！

水仙洗衣粉就是專爲洗衣機而配製成的洗衣粉。

您只要將水仙洗衣粉倒入洗衣槽裡，水仙的FX-7強力去污效能即自動迅速滲透纖維，就是再髒的衣領、袖口、也能澈底去除污垢，毋須再用手去揉搓。此外，水仙能自動除泡，沖洗快速，只要清洗一次就完全OK！

水仙
洗衣機專用洗衣粉

國聯工業公司榮譽出品
台北市中華路1段79號之三
TEL:375211～5

64975